

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 11 (1964)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

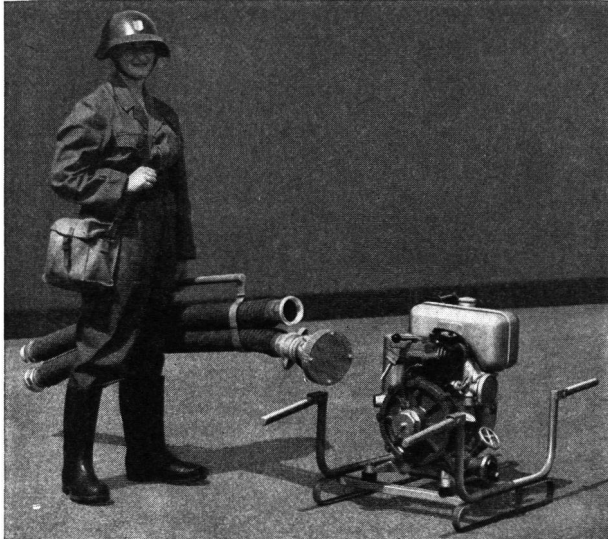
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Motorspritze

Typ 1-7/250

Für Brandbekämpfung, Zivilschutz, Auspumpen von überschwemmten Räumen usw. Es handelt sich um das normalisierte Gerät für den Zivilschutz. Vom Schweiz. Feuerwehrverein geprüft und anerkannt.

Technische Daten: Motor: MOTOSACOCHÉ 8,5 PS / 3800 t/min, 1 Zylinder, zweitakt, luftgekühlt.

Zentrifugalpumpe: 1stufig

Durchschnittliche Höchstleistung bei:
 40 m GMF = 450 l/min 70 m GMF = 230 l/min.
 Höchstdruck = ca. 9 Atm

Die Herstellung des Gerätes erfolgt in Gemeinschaftsarbeit durch nachstehende Firmen.

100% Schweizer Fabrikat.

Brun & Co. AG Contrafeu AG Fega-Werk AG Gebrüder Vogt

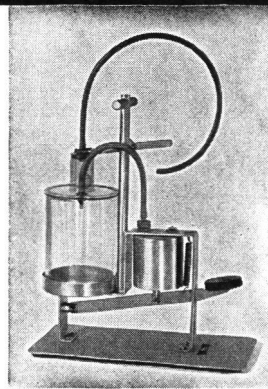
Nebikon LU
 Telefon 062 / 951 12

Münsingen BE
 Telefon 031 / 68 18 33

Zürich 9/47
 Telefon 051 / 52 00 77
 Bern 031 / 2 93 28

Oberdiessbach BE
 Telefon 031 / 68 33 44

Zivilschutz und Katastrophenhilfe



Alles für die Sanitäts-Hilfsstelle von

Wullschleger & Schwarz

Basel 1

Unterer Heuberg 2, Telefon 061 / 23 55 22

W. Heilmann, vormals

GENOSSENSCHAFT FÜR ZIVILSCHUTZBEDARF

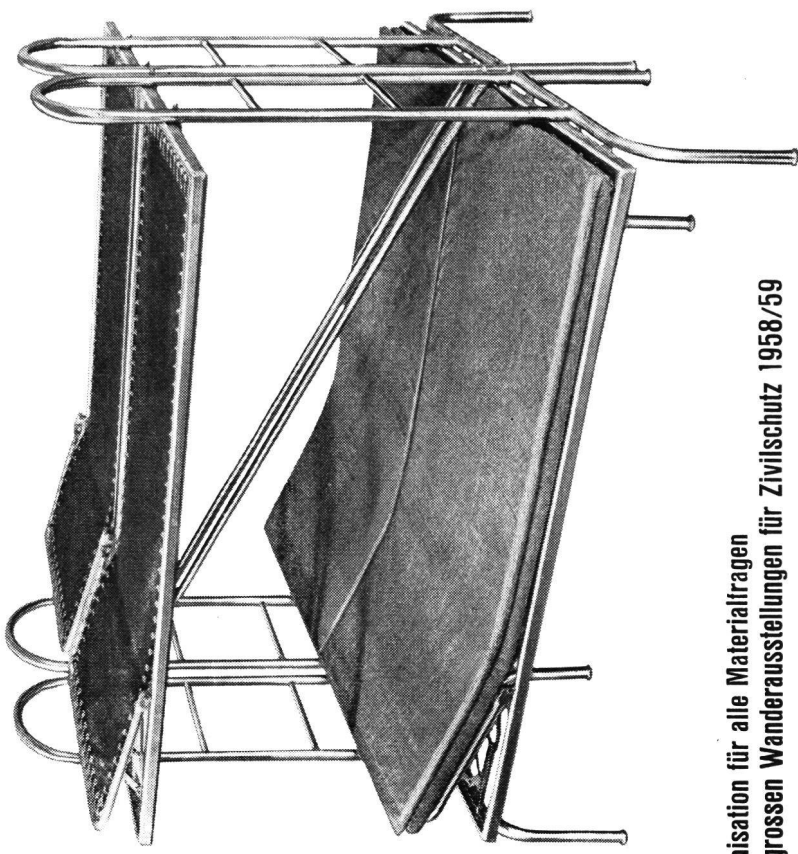
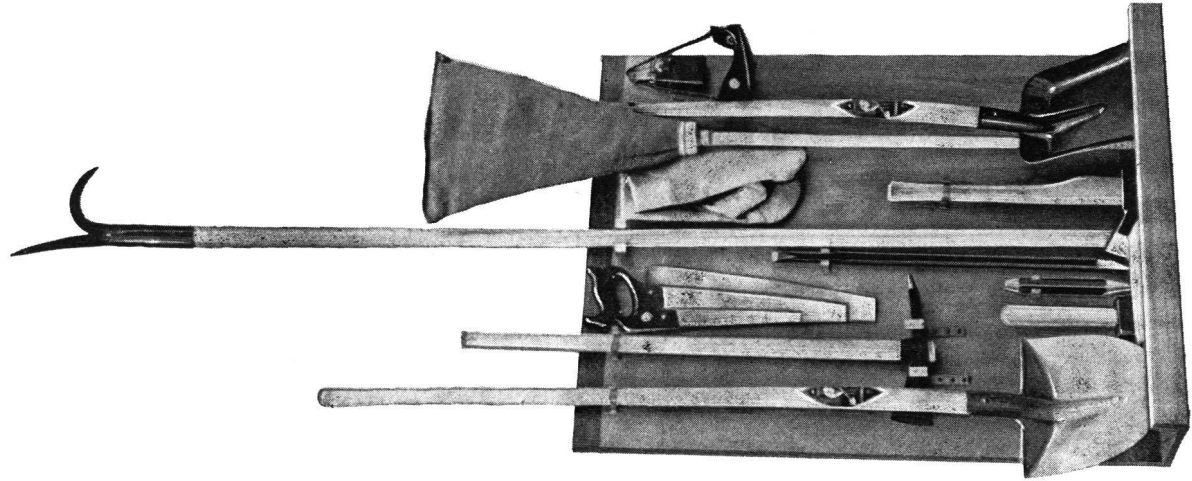
Eptingen, Telefon 062/65377

Wir lösen Ihre Zivilschutzprobleme

Asbesthandschuhe
Asbestmäntel
Aircor-Luftreiniger
Atemgeräte
Besteck
Blinkerlampen
Ceinturons
Doppelbetten
Dreierbetten
Einreishaken
Entfeuchtungsapparate
Erste-Hilfe-Koffer
Eterniteimer
Fahrgestelle
für Tragbahre
Feldbahnen
Feldbetten
Feuerlöschgeräte
Feuerwehrkräfte
Feuerwehrgurten
Feuerwehrkleider
Geschirrbereitstellungs-
kisten
Handbeile
Handfaustel
Hauswehnbretter
Hilfsstrickli
Klappbetten
Kopfkissen
Leintücher
Löschbesen
Luftschutzbrecheisen

Mannschaftsbeile
Mannschaftsgürtel
Matratzen
Notaborte
Notbeleuchtungslampen
Rauchschwämme
Reinhanfzwichhand-
schuhe
Rettungsleinen
Rohrführgürtel
Sandschaukeln
Sanitätsstränke
Scheinwerferlampen
Schutzbrillen
Schutzraumpackungen
Schwanenhals-
schaukeln
Signallampen
Sitzbänke
Spiele usw.
Spitzzeisen
Tabourets
Taschenlampen
Tische
Tragbahnen
Überkleider
Waschbecken
Wassereimer
Wolldecken
Zahnbürsten
Zahnpasta
Zivilschutztragbahnen

Gestützt auf unsere langjährigen Erfahrungen, dank ständiger enger Fühlungnahme mit Orts-, Betriebsschutz- und Dienstschets sowie den zuständigen offiziellen Stellen, sind wir in der Lage, Ihre Zivilschutzprojekte gesamthaft zu bearbeiten (Planerstellung für die Innenausrüstung).



Anerkannte Organisation für alle Materialfragen
Organisator der grossen Wanderausstellungen für Zivilschutz 1958/59